萬源昌

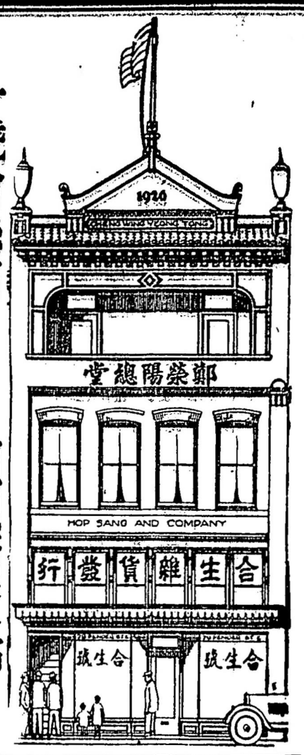
加拿大 雲高華

MAN YUEN CHONG CO.,

102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

本號專辦　蘇杭雜貨
增城絲苗　新花萱粘
從化生油　京果海味
罐頭食品　各種名茶
炮竹紙料　男女儒履
頭繩絲巾　藥材丸散
江西磁器　朱廣蘭煙
鮮明咸魚　合時水貨
日常用品　各樣俱全
貴客光顧　價格相宜
價單印便　函索奉上

雲高華埠 萬源昌謹啓



一號增絲苗　頂靚新萱粘
仍有新絲苗　價錢分上中
開春時在即　業農要下種
如若趕早市　必要藏菜種
矮脚白菜米　潮洲包心芥
紹菜蘿白米　白花芥蘭菜
節瓜冬瓜仁　松好莞茜米
苦瓜升瓜仁　紅莧韮菜米
早水白菜芯　長身豆角仁
各江磁缸瓦　籐竹器椅櫈
各號新式鞋　鑼鼓兼紗索
如蒙賜光顧　批價必定平

雲埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉

HOP SANG CO.

79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

祖國新聞二

青年騙術奇談

▲良家子應加注意

上海函　南市等處　近來發現一種小蹧山　年約貳十左右　忽異想天開誘騙居家幼子　凡年歲與之相等者彼遂設計供誘　謂某處地方欲招學徒數百人　每月薪資可得四拾元以上食宿等項俱有供給　如此極好良機幸勿錯過　倘有願意者　我等同事數人　均將起程　汝等亦可偕往　惟此舉不能與家長等說知　否恐多所阻擋失此利益　真是可惜　乃無識童子誤認爲真　莫不相與附從　甚至私取家中財物而出　各湊川資　既抵碼頭與彼晤面時　彼稱汝等既集川資帶在身上　恐途不便　何妨交我代爲保管　時該童等對彼頗存信用　故甘願交給　迨上輪後　船將起碇　彼即挾資乘隙潛回碼頭　逃遁無踪　童子等至此　始知受騙　然已鼓輪而行悔亦無及　因而到達彼埠　仍將衣服質錢後　乘輪返滬　徒呼負負　如前月拾四日又有住在小南門大街之某姓家　及附近俞家弄之趙姓等兩子　同時被若輩哄誘往甯波後　舉目無親身無錢鈔　結果亦質衣覓食回家　又懼父兄譴責　不敢即返　勾留至無可爲計　始於前日附輪回來　其家長本在恐慌中　既見子歸　窮詰後駭悉前情　亦惟付之一嘆而已　騙術之奇皇真令人莫測矣

曲埠被災募賑

上海訊　山東曲阜縣　爲孔子發跡之地　亦即中國文化之中心　所有先聖廬墓　及林廟文物鼎器　皆關聖教之典型　而爲流傳萬古不可消滅之要物　即曲阜城垣　亦極遠古　城內多孔子後裔　近因戰禍　砲火所及　廟壇受驚　商市停閉　貨物被損　人民被彈擊死亡者　更不可勝計　賑務委員會　前據該縣各團體電請呼籲　情詞迫切　該會許主席特登報勸募賑款　及賑品　昨幷來滬　親與駐滬辦事處王一亭氏　面商籌賑方法　期於壹星期內　籌募鉅數　趕郵派員前往散放　深望各界人士　念吾國文化所繫　各負救濟責任　多多捐助　以覘人心對於聖教之趨嚮　不僅視爲拯救該縣壹般災民已也

閻助桂軍軍費

北京函　麥煥章云　李宗仁向閻要求每月撥四拾萬　四個月內　閻只於兩星期前撥貳拾萬　壹星期前又撥貳拾萬　共撥去四十萬　近又向閻要求以後按月撥四拾萬　可望依允

KUO KONE SILK LTD 國光絲髮公司

27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

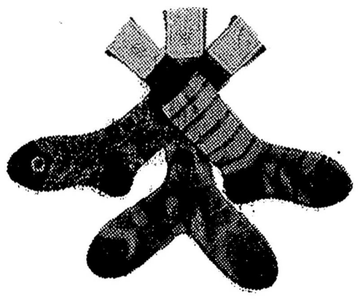
雲高華埠 片打街東

27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4918

廚房衣工做　常備

銀價低跌中國損失不堪補救之法莫善于多銷國貨本公司素以廣銷國貨爲目的茲特乘此機會辦來中國絲髮絲線襪等大宗特別平沽以期多銷國貨而補漏巵

超等錦地文華綢說衫　原價每件十壹元半　現沽每件九元二五
超等小花文華綢說衫　原價每件拾壹元半　現沽每件九元貳五
超等棋盤文華綢說衫　原價每件十一元　現沽每件八元貳五
上等中花文華綢說衫　原價每件拾元　現沽每件七元七五
加重大紡原價每件八元半　現沽每件七元七五
緞柳條紡說衫原價每件六元　現沽每件四元九毛五
絲格子襪原價每打四元　現沽每打叁元四毛
恭禧牌線仔襪原價每打貳元八五　現沽每打貳元三毛五



中國絲襪製造素少研究惟現在所製之絲格子襪及恭禧牌線仔襪安足舒服貨質款樣俱佳諸君一試敢包滿意

際茲暑天酷炎之秋最宜着中國絲說衫又值本公司廉沽之期是亦諸君購買平貨之好機會幸勿交臂失之

減價目錄印有各種絲辦及各種貨物大平特平請將尊址付下當即奉閱

中國絲髮絲說衫絲襪大減價
減價原因

Y. Y. Sun 545 Main St. Vancouver B.C.

◎無論如何黑暗
◎終須有日光明

上合昭昭下合冥冥人氣一轉諸般內外疾病可立而痊病者諸君須知國之盛衰關乎人民身心健全身心健全則生有蕃衍人才輩出國自富强否則人口銳減腦力退化進取之心全失國自貧弱矣今當屏黑暗而知進光明世界者非上合昭昭下合冥冥之精神不可也

▲天理丹　每服價艮三大元

醫務所在緬街門牌五四五號日日照常診症遠埠僑胞如有疾病者不能前來就醫請將病狀日間飲食大小二便詳明信內照下列西字付來則本醫生能對症發藥可收神效

楊月山醫生謹識

臺鏡明

MING KAN TOI

c/o 48 Market Alley Vancouver, B.C.

敬啟者弟自去年回粵今歲復加爲時無幾不覺一週想　諸君福與時增所謀多遂弟愧毫無善狀仍操筆墨生涯願同人問津有路守神農故技以自己胞與爲懷無非欲人生避凶趨吉去危居安矣倘　蒙不棄請照上列之唐西字門牌號數寄來妥當無悞

▲謹將價目列後

天地人盤　四餘七政　逐月批評筆金廿圓
飛星劃度　四季批評　筆金十圓
星盤八字　逐年批評　筆金八圓
星盤八字　兼評星盈　筆金五圓
大批八字筆金三圓　中批八字筆金貳圓
小批八字筆金壹圓　開張嫁娶擇日五員
祠堂開幕擇日另議　占卦五毛

驅名斷根搽痔散半料一元五　驅名痂氣丸三服　初服貳元五　中服五元　末服拾元　經驗消癮丸一服二元　花柳丸散

星命明鏡臺披露
儒醫徐錫崙

雲高華埠 和發餅店

Wo Fat & Co.

90½ Pender St E Vancouver, B.C.

Phone Sey. 1712

本號開張歷有多年專造各式餅食結婚禮餅深蒙各界僑胞贊許感謝殊多今由祖國選辦大宗貨品加意特造中秋月餅材料豐足務求貨精美味取價從廉如蒙惠顧極表歡迎

◉茲將中秋月餅價列

加大金兔肉月八毛　加大插燒肉月六毛
加大蓮蓉蛋黃八毛　足斤蓮蓉蛋黃五毛
加大環球蛋黃八毛

加大鴨腿肉月八毛　足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛　足斤五仁甜肉四毛
加大金腿肉月六毛　足斤五仁鹹肉四毛
加大蓮蓉肉月六毛　足斤椰絲肉月三毛五
加大蠔豉肉月六毛　玫瑰荳沙三毛五
加大棗泥肉月六毛　荳蓉肉月三毛五
加大桂圓肉月六毛

和發主人敬

雲高華埠 (美)(和)(棧) 精製腊味發行

Mee Wo Jan Co Ltd,
517 Carrall Street
Vancouver B. C.

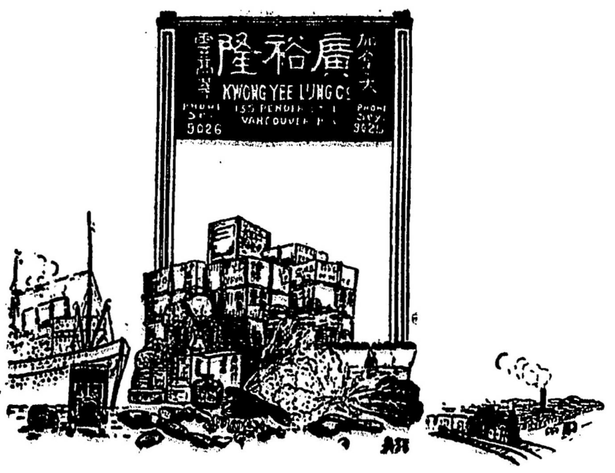
Phone Sey. 8705

本公司採用上等材料精製腊味發行之佳取價之廉久各界嘉客大小光顧一律歡迎

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO

雲高華埠 加拿大

PHONE 135 PENDER ST. VANCOUVER B.C. PHONE SEY. 9026



本號貨品　雜貨葯材
樣樣新鮮　式式俱全
貨品極靚　價錢又平
持茲宗旨　經營云城
凡過交易　謂無欺言
僑胞光顧　刻即付上
行情印便函索即付上

汪

花柳白濁斷根汁每鐳統五元　每鐳統一桶光爵水
花柳入骨搜毒汁每盅統　遠年楊梅疔毒汁每鐳統五元　每鐳統
疳疔橫痃芝巢汁每盅統　急救瘤腐汁每盅統　內消湧痛汁　每鐳統
立愈崩漏精丸每鐳統　腎虛陰跖腰痛散每鐳統三鼎補血汁　每盅統

意

立清沉脂毒膏每盒統　久戰不倦合歡膏每盒統　立清浸淫汁每盅統
立止腸氣痛汁每盅統　婦科經期腰痛丸每鐳統　赤遊風丹毒汁每盅統
跌打逐瘀止痛丸每瓶　內傷牙痛藥水　每鐳統　立消腫腳汁　每盅統

廣

立愈扯氣斷根丸每鐳統　神效瘡癤內消汁每盅統　婦科產後腫汁每盅統
化痰降氣止咳丸每鐳統　光明退腰眼藥　每鐳統　接骨續筋汁每盅統
風濕腫痛攤症汁每盅統　遍身如毒疹痕汁每盅統　痛癮症痛藥水每鐳統

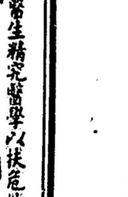
告

跌打急症止痛散每服　吼花柳合激丸毒汁每盅統　立止頭暈藥水每盅統
立消蛇蟲大蝨瘋紅蚤蝨癬汁每料廿元　通治梅毒大驅名神服丸每鐳統

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正豬胆
兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈　雲高華安和堂參茸藥材發行

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名重一時及來趙英屋抱病求醫者屋長奇效症若奇投良劑中西法參用究病源若根據實驗心細行妙酌氣準端握癌症扼要治內傷吐血咳嗽腫脹眼科瘡疔刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明予知決能按症發藥應服疫愈幷將學堂考究經驗各藥開列之外埠每鐳加郵費悉



醫學博士李鶴儔